	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

## 1. SITE WEB/COOKIES

1.1 **Propriétaire légal.** Le présent site web est la propriété de et est exploité par LUXEMBOURG AIR RESCUE ASBL (LAR), Aéroport de Luxembourg, L-1110 Findel, GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

1.2 **Contact.** LAR peut être contactée à cette adresse : *[info@lar.lu]*.

## 2. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

2.1 **TRAITEMENT DE DONNÉES.** LAR collecte et traite des données à caractère personnel (désignées ci-après par « **données à caractère personnel** ») sur les utilisateurs du présent site web, ainsi que sur les personnes utilisant notre site pour devenir membres ou effectuer des achats sur notre boutique en ligne. LAR est le responsable du traitement de ces données. LAR s'engage à respecter votre vie privée et à protéger vos données à caractère personnel conformément à la loi, en particulier le règlement général européen sur la protection des données n° 2016/679 (que l'on appelle « **le RGPD** »).

2.2 **DÉLÉGUÉ À LA PROTECTION DES DONNÉES.** Le groupe LAR a désigné un délégué à la protection des données (désigné ci-après par « **le DPO** » pour « data protection officer » en anglais), qui peut être contacté à l'adresse suivante : [dpo@lar.lu](mailto:dpo@lar.lu)


2.3 **DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL.** Le type de données à caractère personnel que nous traitons dépend de la manière dont vous interagissez avec nous et/ou des services que vous utilisez parmi ceux que nous offrons.

Les données à caractère personnel que nous collectons appartiennent à la catégorie suivante :

a) Collecte automatisée de données à caractère personnel. En règle générale, nous visons à ne collecter que les informations personnelles que les visiteurs en ligne nous fournissent volontairement et qui nous sont nécessaires pour leur fournir des informations et/ou des services (notamment lorsque vous vous abonnez à notre newsletter), par exemple sur des possibilités d'emploi ou encore pour pouvoir traiter les demandes des personnes ayant effectué un achat sur notre boutique en ligne. Outre les informations que vous nous fournissez volontairement, nous pouvons également collecter des données à caractère personnel par l'intermédiaire de votre système ou de votre appareil, et ce selon l'utilisation que vous faites de notre site web (notamment par le biais de cookies ; **Error! Reference source not found. Error! Reference source not found.**), telles que des informations sur votre adresse IP, sur le type et la version de votre navigateur, sur votre système d'exploitation ou encore sur votre activité de navigation.

2.4 **FINALITÉS DU TRAITEMENT DE DONNÉES.** Nous traitons vos données à caractère personnel dans le cadre des finalités suivantes :

- a) Pour vous fournir des services ou des informations que vous avez demandés ;
- b) Pour vous envoyer notre newsletter ou d'autres communications connexes (par exemple sur des événements ou des campagnes) ;

	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

- c) Pour gérer notre relation avec vous ;
- d) Pour vous offrir une expérience sûre et agréable lorsque vous consultez notre site web ;
- e) Pour gérer ou améliorer notre site web et les services que nous fournissons ;
- f) Pour la constatation, l'exercice ou la défense d'un droit en justice.


2.5 **BASE JURIDIQUE.** Le traitement de vos données à caractère personnel se fonde sur les motifs suivants :

- a) À votre demande, prendre des mesures avant de conclure un contrat (ou lorsque vous demandez à devenir membre, avant de souscrire à des services) ou pour exécuter un contrat conclu avec vous (lorsque vous êtes membre et que nous vous fournissons les services que vous avez demandés, ou lorsque vous commandez des articles sur notre boutique en ligne) ;
- b) Pour respecter des obligations légales auxquelles nous sommes soumis (par exemple, si vous êtes membre et que vous utilisez nos services, pour le traitement de données en lien avec la facturation, la comptabilité et d'autres opérations obligatoires) ;
- c) Pour nos intérêts légitimes (tels que la gestion de nos opérations et des conditions de prestation de nos services, la gestion des relations avec nos membres et donateurs ainsi que de leurs dons, la promotion de nos services et de notre organisation, la gestion des abonnements à notre newsletter et à d'autres publications ou événements, l'amélioration de notre site web et de nos services, la collecte d'indicateurs et de statistiques sur l'utilisation que vous faites de notre site web), ou avec votre consentement.

2.6 **DESTINATAIRES DES DONNÉES.** Le groupe LAR peut partager vos données à caractère personnel en interne, avec d'autres entités de notre groupe, avec des partenaires ou des prestataires de services tiers lorsque cela est nécessaire pour mener nos opérations et vous fournir des services, ou encore lorsque la loi ou les autorités locales compétentes l'exigent.

2.7 **TRANSFERT DE DONNÉES EN DEHORS DE L'UE OU DE L'EEE.** Nous ne transférons pas vos données à caractère personnel en dehors de l'UE/EEE dans le cadre de notre processus de recrutement interne. Toutefois, si une situation spécifique nécessite le transfert de données à caractère personnel à un destinataire situé en dehors de l'UE ou de l'EEE, vous devez savoir qu'en général, la protection juridique des données à caractère personnel dans les pays situés en dehors de l'UE ou de l'EEE peut ne pas être équivalente à celle pratiquée dans l'UE ou l'EEE. Cependant, nous prenons des mesures pour mettre en place des garanties appropriées pour assurer la protection de vos données à caractère personnel, comme la conclusion de clauses contractuelles types approuvées par la Communauté européenne. Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur ces garanties en contactant notre DPO à l'adresse suivante : [dpo@lar.lu](mailto:dpo@lar.lu).

2.8 **CONSERVATION DES DONNÉES.** Nous conserverons vos données à caractère personnel aussi longtemps que nécessaire pour gérer votre adhésion, fournir nos services, puis pendant la durée de conservation obligatoire prévue par la loi applicable (le cas échéant, jusqu'à 10 ans à compter de la fin de notre relation contractuelle ; les données techniques collectées lorsque vous utilisez notre site web seront elles conservées pendant une période maximale de six mois à compter de la date de leur

	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

collecte, comme l'exige la CNPD et par analogie avec les règles applicables à la conservation des données relatives au trafic.

- 2.9 **CONFIDENTIALITÉ DES ENFANTS.** Nous comprenons l'importance de respecter la confidentialité des enfants. Notre site web et nos services ne sont pas conçus pour les enfants, ni ne leur sont intentionnellement destinés. Nous n'avons pas pour politique de collecter ou de stocker intentionnellement des données à caractère personnel d'enfants. Si nous devons traiter des données à caractère personnel concernant des enfants, dans le cadre de tout événement ou activité que nous pourrions organiser ou de tout service que nous pourrions offrir, vous en serez convenablement informé.
- 2.10 **SÉCURITÉ ET INTEGRITÉ DES DONNÉES :** LAR a mis en place des politiques et des procédures de sécurité raisonnables pour protéger les informations personnelles de la perte, l'utilisation abusive, l'altération ou la destruction non autorisée. Cependant, malgré tous les efforts de LAR, la sécurité ne peut être garantie de manière absolue contre toutes les menaces. Dans la mesure de ce qui nous est possible, l'accès à vos informations personnelles est limité aux personnes qui ont besoin de les connaître. Les personnes ayant accès à ces données sont tenues de préserver la confidentialité desdites informations.

### 3. COOKIES


LAR peut être amenée à utiliser des cookies, des balises web et d'autres technologies pour collecter automatiquement certains types d'informations lorsque vous consultez notre site web ou lorsque nous échangeons des e-mails. La collecte de ces informations nous permet de personnaliser notre expérience en ligne, d'améliorer la performance, la convivialité et l'efficacité de la présence en ligne de LAR et de mesurer l'efficacité de nos activités de marketing.

#### 3.1 QUE SONT LES COOKIES ?

- a) En vue de vous fournir un service plus personnalisé et plus rapide, nous devons mémoriser et stocker des informations relatives à votre utilisation du présent site web. Cette collecte se fait à l'aide de petits fichiers texte que l'on appelle les « cookies ». Les cookies contiennent de petites quantités d'informations et sont téléchargés sur votre ordinateur ou tout autre appareil par un serveur pour le compte du présent site web. Lorsque vous visitez à nouveau le présent site web, votre navigateur web lui renvoie ensuite ces cookies afin qu'il puisse vous reconnaître et se souvenir d'éléments comme vos préférences utilisateur. Vous trouverez des informations plus détaillées sur les cookies et leur fonctionnement sur la page suivante : <http://www.aboutcookies.org/>. Chaque fois que vous utilisez ce site web, des informations peuvent être collectées en utilisant des cookies et d'autres technologies. En utilisant ce site web, vous acceptez que nous utilisions des cookies comme décrit dans la présente déclaration.


#### 3.2 TYPES DE COOKIES

- a) **Les cookies strictement nécessaires.** Certains des cookies que nous utilisons sont nécessaires pour vous permettre de naviguer sur notre site web et d'utiliser ses fonctionnalités, telles que l'accès à des espaces sécurisés qui peuvent contenir des contenus seulement accessibles aux utilisateurs enregistrés.
- b) **Les cookies fonctionnels.** Nous utilisons également des cookies fonctionnels pour enregistrer des informations sur les choix que vous avez faits et pour nous

	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

permettre d'adapter le site à nos utilisateurs ; par exemple, pour nous souvenir de votre langue ou de votre région, ou du fait que vous avez déjà répondu à une enquête. Ces informations sont généralement rendues anonymes et ne sont pas utilisées à d'autres fins.

- c) **Les cookies d'analyse.** LAR utilise Google Analytics. Vous pouvez consulter plus d'informations sur la manière dont Google Analytics est utilisé par LAR à la page suivante : <http://www.google.com/analytics/learn/privacy.html>. Pour offrir aux visiteurs de sites web un plus grand choix sur la manière dont leurs données sont collectées par Google Analytics, Google a développé le module complémentaire de navigateur pour la désactivation de Google Analytics. Ce module complémentaire communique avec le JavaScript de Google Analytics (ga.js) pour indiquer que les informations collectées lors de la visite du site web ne doivent pas être envoyées à Google Analytics. L'utilisation du module complémentaire de navigateur pour la désactivation de Google Analytics n'empêche pas l'envoi d'informations au site web lui-même ou à d'autres services d'analyse web.
- d) Nous ou nos prestataires de services utilisons également des services d'analyse pour nous aider à comprendre le succès de nos contenus, les intérêts de nos utilisateurs et pour améliorer le fonctionnement de ce site web. Nous utilisons également des balises web ou des pixels de suivi pour compter le nombre de visiteurs, ainsi que des cookies de performance pour savoir combien d'utilisateurs individuels accèdent à ce site web, et à quelle fréquence. Ces informations sont utilisées à des fins statistiques uniquement, et il n'est pas dans notre intention de les utiliser pour identifier personnellement un utilisateur. Toutefois, si vous vous êtes inscrit et connecté à ce site web, nous pouvons associer ces informations avec d'autres informations issues de nos services d'analyse web et cookies afin d'analyser plus en détail la façon dont vous utilisez ce site web.
- e) Ce site web n'utilise PAS de cookies de ciblage pour diffuser des publicités ciblées aux visiteurs du site.
- f) **Les cookies des réseaux sociaux.** Nous pouvons utiliser des « boutons sociaux » pour permettre à nos utilisateurs de partager ou de mettre en signet des pages web de ce site web sur leurs réseaux sociaux et, lorsqu'ils consultent ce site web, les utilisateurs peuvent être connectés à leurs réseaux sociaux tels que Facebook, LinkedIn , Twitter, Google+. Lorsque cela est le cas, ces sites peuvent enregistrer des informations sur vos activités sur Internet, y compris sur le présent site web. Veuillez consulter les conditions d'utilisation et les politiques de confidentialité respectives de ces sites pour comprendre exactement comment ils utilisent vos informations, et pour savoir comment vous désactiver, refuser ou supprimer ces informations.
- g) **Les services web externes.** Nous pouvons parfois utiliser des services web externes sur le présent site web pour afficher des contenus dans les pages web de celui-ci, par exemple pour afficher des images, lire des vidéos ou administrer des sondages. Comme pour les boutons sociaux, nous ne pouvons pas empêcher ces sites, ou des domaines externes, de collecter des informations sur l'utilisation que vous faites de ces contenus intégrés.
- h) **Les communications par e-mail et les technologies de suivi.** Nous pouvons également utiliser des technologies de suivi (dont les cookies) pour

	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

déterminer si vous avez lu, cliqué sur ou transféré certaines communications que nous vous envoyons par e-mail, pour nous aider à rendre nos communications plus utiles et plus intéressantes. Si vous ne souhaitez pas que nous puissions savoir si vous avez ouvert, cliqué sur ou transféré nos communications, vous devrez vous désabonner, car il nous est impossible d'envoyer ces e-mails sans que le suivi soit activé. Les abonnés enregistrés peuvent mettre à jour leurs préférences de communication à tout moment en nous contactant, ou vous pouvez vous désabonner en suivant les instructions figurant dans les communications individuelles par e-mail que vous recevez de notre part.

3.3 **COMMENT CONTRÔLER LES COOKIES ?** En utilisant le présent site web, vous acceptez expressément que nous puissions placer des cookies sur votre ordinateur ou votre appareil comme expliqué ci-dessus, et conformément aux préférences que vous avez choisies en matière de cookies. Veuillez garder à l'esprit que supprimer ou désactiver les cookies peut avoir une influence sur votre expérience utilisateur, et que certaines sections du présent site web peuvent ne plus être entièrement accessibles.

a) **Contrôles** du navigateur. La plupart des navigateurs vous permettent de visualiser une liste de vos cookies et de les supprimer individuellement, ou de désactiver les cookies de certains ou de tous les sites web. Sachez que toute préférence que vous avez définie sera perdue si vous supprimez tous les cookies, y compris votre préférence de refus des cookies, dans la mesure où celle-ci nécessite elle-même qu'un cookie de refus ait été défini. Pour plus d'informations sur la manière dont vous pouvez modifier les paramètres de votre navigateur pour désactiver ou filtrer les cookies, consultez la page suivante : <http://www.aboutcookies.org/> ou <http://www.cookiecentral.com/faq/>.

b) **Gestion des cookies d'analyse.** Vous pouvez choisir de ne pas faire enregistrer votre activité de navigation anonyme sur les sites web par des cookies d'analyse. Nous utilisons les prestataires de services suivants, et vous pouvez en savoir plus sur leur politique de confidentialité et sur la manière de refuser leurs cookies en cliquant sur les liens suivants :


Adobe : <http://www.adobe.com/privacy/opt-out.html>

Google Analytics : <http://www.google.com/analytics/learn/privacy.html>

c) **Gestion des objets partagés locaux ou « flash cookies ».** Un objet partagé local ou un flash cookie ressemble à la plupart des autres cookies d'un navigateur, mais il peut stocker des types d'informations supplémentaires. Ces cookies ne peuvent pas être contrôlés à l'aide des procédures énumérées ci-dessus. Certaines sections du présent site web utilisent ces types de cookies pour stocker les préférences des utilisateurs pour le fonctionnement d'un lecteur multimédia et sans eux, la lecture de certains contenus vidéo peut ne pas s'effectuer correctement. Ces cookies peuvent être contrôlés manuellement en consultant le site web d'Adobe.  
[http://www.macromedia.com/support/documentation/en/flashplayer/help/settings\\_manager07.html](http://www.macromedia.com/support/documentation/en/flashplayer/help/settings_manager07.html)

3.4 **VOS DROITS STATUTAIRES.** Vous disposez de certains droits concernant vos données à caractère personnel, tels que mentionnés ci-dessus, et vous pouvez les exercer en contactant notre DPO à l'adresse suivante :



	<b>LAR GROUP DATA PROTECTION</b>	REVISION 0
	<b>DPN-02-06-03-FR</b>	2021
	<b>DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ SITE WEB/COOKIES</b>	EFF: ALL

- a) **Le droit d'accès.** Vous disposez d'un droit d'accès à vos données à caractère personnel. Nous traitons une grande quantité d'informations et pouvons donc vous demander, conformément à la loi, de préciser, avant la livraison des informations, les informations ou les activités de traitement auxquelles votre demande se rapporte ;
- b) **Le droit de rectification.** Vous êtes en droit de nous demander de rectifier, de corriger ou de mettre à jour des données inexactes et/ou incorrectes ;
- c) **Autres droits.** Dans certains cas limités (pour lesquels nous analyserons si les conditions d'exercice desdits droits sont remplies, conformément à la loi), vous pouvez vous opposer ou demander la limitation du traitement de vos données à caractère personnel, ou demander l'effacement ou encore la portabilité de vos données à caractère personnel. Veuillez noter que la loi nous autorise à conserver et à poursuivre le traitement de certaines données à caractère personnel, même lorsque vous avez exercé vos droits d'opposition ou d'effacement, pour des raisons légitimes et impérieuses telles que le respect de la loi applicable. Enfin, vous pouvez contacter l'autorité luxembourgeoise de protection des données (la *Commission nationale pour la protection des données dite CNPD*) pour introduire une réclamation.
- 3.5 **MODIFICATIONS APPORTÉES À LA PRÉSENTE POLITIQUE.** Des modifications peuvent survenir dans la manière dont nous traitons les données à caractère personnel. La présente politique de confidentialité sera alors mise à jour pour intégrer ces modifications. Le numéro et la date de la révision sont indiqués sur cette page. Sauf indication contraire, toute modification entre en vigueur dès qu'une nouvelle mise à jour est publiée. Nous vous encourageons donc à consulter régulièrement cette page.
- 3.6 **TRADUCTION.** Les présentes déclarations légales sont disponibles en français, en anglais et en allemand, mais seule la version française fera foi en cas de litige.